



Tanzania, Dar Es Salaam 11 - 12 febbraio 2025

# BUSINESS FORUM ITALIA TANZANIA 2025 - NUOVA DATA

Si ricorda che l'**Agenzia ICE**, in collaborazione con l'**AMBASCIATA D'ITALIA A DAR ES SALAM**, **CONFINDUSTRIA ASSAFRICA & MEDITERRANEO** e con il supporto delle associazioni confindustriali **ANCE**, **FEDERUNACOMA** e **UCIMA** organizzano la IV Edizione del Business Forum Italia Tanzania per la presentazione delle opportunità di partenariato e commerciali per le aziende italiane nel Paese.

Il BUSINESS FORUM si terrà a Dar es Salaam ed è stato riprogrammato, in ragione di esigenze organizzative locali, per l'11 e il 12 febbraio 2025 presso il [Julius Nyerere International Conference center](#) (JNCC).

Il Forum sarà occasione di presentazione delle tecnologie italiane nonché di incontri istituzionali e bilaterali con le controparti locali per tutte le aziende italiane partecipanti alla missione, con un focus particolare sulle tre seguenti macroaree:

- **agritech e blue economy con relative filiere** (inclusi sistemi di irrigazione, tecnologie per l'allevamento, pesca acquacoltura, catena del freddo, imballaggi e confezionamento dei prodotti);
- **green economy con relative filiere** (inclusi Waste-to-Energy, energie rinnovabili, trattamento delle acque, trasporti, infrastrutture sostenibili, digitalizzazione, industria mineraria);
- **Salute e farmaceutica** (inclusi tecnologia, macchinari, servizi, settore dentale, attrezzature sportive).

Il programma dell'evento è allegato alla presente circolare.

La lingua dei lavori e degli incontri bilaterali è l'inglese e non è previsto servizio di interpretariato.

## PERCHE' PARTECIPARE

L'evento sarà l'occasione per la presentazione delle opportunità di partenariato e commerciali per le aziende italiane nel Paese. Agli interventi istituzionali, seguiranno gli interventi di esperti locali e italiani incentrati sulle possibilità di interscambio commerciale e di investimento tra Italia e Tanzania, a mutuo beneficio delle aziende partecipanti.

Plurisettoriale, Beni A Tecnologia Avanzata, PLURISETTORIALE, BENI A TECNOLOGIA AVANZATA,

Luogo:  
Tanzania, Dar Es Salaam  
Data Evento:  
11 - 12 febbraio 2025  
Scadenza Adesioni:  
20/01/2025  
Data Pubblicazione: 08/01/2025  
Siti Utili:

Iscriviti alla Newsletter ICE:  
<https://www.ice.it/it/newsletter>

# Offerta ICE-Agenzia

L'offerta di ICE - Agenzia prevede l'organizzazione di **incontri bilaterali** con le controparti locali il **giorno 12 febbraio** per tutte le aziende partecipanti alla missione, **field visits in parallelo** (di cui una a Zanzibar) i **giorni 13 e 14 febbraio**, nonché la realizzazione di **attività seminari** con il supporto delle associazioni di categoria italiane coinvolte (**ANCE, FEDERUNACOMA E UCIMA**) per la presentazione delle tecnologie italiane dei settori partecipanti all'iniziativa.

La partecipazione all'iniziativa è gratuita, saranno a carico delle singole aziende i costi di viaggio e di soggiorno.

## INFORMAZIONI OPERATIVE:

- **VISTI:** Per i cittadini italiani provvisti di passaporto è possibile ottenere il visto d'ingresso in Tanzania on line consultando il sito : <https://visa.immigration.go.tz/>  
In alternativa si potrà ottenere il visto all'arrivo all'aeroporto di Dar es Salaam.
- **ASSICURAZIONE SANITARIA:** Solo per le aziende interessate alle attività a Zanzibar previste venerdì 14 Febbraio Assicurazione sanitaria obbligatoria: le Autorità di Zanzibar hanno annunciato l'introduzione di un'Assicurazione di viaggio **obbligatoria**, per chiunque si rechi sull'isola, a partire dal 1° ottobre 2024. Questa assicurazione sarà erogata dalla Zanzibar Insurance Corporation al prezzo di 44 USD a persona, con una validità di 92 giorni. Tale assicurazione potrà essere conseguita on line al sito: <https://visitanzibar.go.tz/>
- **ALBERGHI SUGGERITI:** Dar es Salaam offre ampio numero e varietà di alloggi; tuttavia, anche per motivi logistici, si suggeriscono i seguenti hotel (dai quali partiranno le navette per e da il convention center) : [Hyatt](#) ; [Slipaway Hotel](#); [Southern Sun](#) (pochi minuti a piedi dal Conference Center) che offrono tariffe agevolate per partecipanti al Business Forum. (i codici prenotazioni verranno forniti successivamente alla vostra adesione).
- **TRASPORTI** :Oltre al servizio navetta da e per il Conference Center dai tre alberghi sopra menzionati, è previsto un servizio di navetta dall'aeroporto di Dar es Salaam nei giorni domenica 9 e Lunedì 10 nella fascia oraria 20:30/ 00:30. I trasporti sono previsti anche nelle giornate del 13 e 14 Febbraio (facoltative) **ad eccezione del traghetto da e per Zanzibar che sarà a carico dei singoli partecipanti.**

La richiesta di partecipazione non garantisce l'accettazione della stessa, in quanto **le aziende saranno ammesse secondo l'ordine cronologico dell'invio delle domande di partecipazione e selezionate in base alla corrispondenza dell'attività aziendale ai settori focus dell'iniziativa.**

La **lingua dei lavori** e degli incontri bilaterali è l'**inglese** e non è previsto servizio di interpretariato.

## ULTERIORI INFORMAZIONI

Si informano inoltre le aziende delle filiere Agritech e Farmaceutica partecipanti al Business Forum Tanzania che **lunedì 17 Febbraio 2025** ad Addis Abeba (Etiopia) si terrà l'**ottavo Africa Business Forum** ai margini della trentottesima sessione ordinaria dell'**Assemblea dei Capi di Stato e Governo dell'Unione Africana**. Si baserà sul lavoro della Commissione economica per Africa (ECA), le comunità economiche regionali e le iniziative bilaterali dei Governi identificare progetti bancabili in tutto il continente.

Il Forum sarà convocato congiuntamente dall'ECA e dall'Africa Finance Corporation (AFC).

Fin dal suo inizio, il Forum ha riunito rappresentanti dei governi, del settore privato, imprese, partner di sviluppo, investitori nazionali e internazionali, istituzioni finanziarie e la società civile per promuovere investimenti in progetti bancabili che facilitino il lavoro e la ricchezza creazione in Africa. All'ottavo Forum parteciperanno moltissimi stakeholder catene di valore regionali.

Il Forum consentirà ai partecipanti di esplorare opportunità di investimento nelle catene di valore regionali e zone economiche speciali in Africa e faciliterà una comprensione comune della situazione attuale domanda e offerta di finanza. Queste intuizioni daranno forma al processo analitico e operativo sostegno fornito dalla ECA per lo sviluppo di varie catene di valore regionali sul continente. Considerato che la maggior parte dei voli dall'Italia da e per la Tanzania fa scalo ad Addis Abeba, si ritiene utile informare le aziende anche di questa opportunità per la quale l'ufficio ICE di Addis Abeba è a disposizione per offrire maggiori informazioni ed assistenza logistica.

## CONTATTI

### ICE-AGENZIA ROMA

ICE - Agenzia per la promozione all'estero e internazionalizzazione delle imprese italiane  
Via Liszt 21 - 00144 Roma

### UFFICIO EUROPA E AFRICA

**Dirigente:** ANNA FLAVIA PASCARELLI  
Riferimenti: **Sara Pastore; Cinzia Sarli**  
Email: [s.pastore@ice.it](mailto:s.pastore@ice.it); [c.sarli@ice.it](mailto:c.sarli@ice.it)  
Tel: +39 06 5992 9249

### ICE ADDIS ABEBA

ICE ADDIS ABEBA  
VILLA ITALIA - KEBENÀ - P. O. BOX 1105  
2555 ADDIS ABEBA  
Direttore: CLAUDIO PASQUALUCCI  
Tel: 00251 111240770  
[addisabeba@ice.it](mailto:addisabeba@ice.it)

### ICE NAIROBI

ICE NAIROBI  
United Nations Crescent, Gigiri, P.O. BOX  
63389 – 00619, Muthaiga  
63389 NAIROBI



gratuita

Per inoltrare la propria richiesta di adesione è necessario compilare il [modulo disponibile online cliccando qui](#) entro e non oltre le ore 12:00 del 20 gennaio 2025. Non verranno accettate richieste di adesione inoltrate dopo tale data. Il modulo consente la registrazione fino ad un massimo di due partecipanti per azienda. Il numero dei partecipanti ammessi sarà confermato e comunicato a seguito della verifica della capienza delle sale. Le richieste di adesione potranno non essere accolte se pervenute incomplete o se l'attività economica dell'azienda non è attinente ai settori Focus dell'iniziativa. Ricordiamo infine che non potranno essere accolte le adesioni di aziende che non abbiano identificativo fiscale italiano o che si trovino in stato di morosità nei confronti di Agenzia ICE.

## INFO AGGIUNTIVE

### SERVIZI DIGITALI ALLE IMPRESE

Per conoscere tutti i servizi digitali a sostegno dell'internazionalizzazione delle imprese italiane visita la pagina [www.ice.it/it/servizi-digitali](http://www.ice.it/it/servizi-digitali)

Per conoscere e aderire al progetto TrackIT Blockchain visita la pagina [www.ice.it/blockchain](http://www.ice.it/blockchain)

Per conoscere e aderire ai Progetti e-Commerce visita la pagina [www.ice.it/ecommerce](http://www.ice.it/ecommerce). EXPORT.GOV.IT È il portale unico di accesso ai servizi per l'export che consente alle imprese di orientarsi con pochi click verso le iniziative e gli strumenti formativi e informativi messi a disposizione dalla Farnesina, dall'Agenzia ICE, da SACE e da SIMEST per accompagnare le imprese verso le opportunità offerte dai mercati internazionali.

## SELEZIONE DEI PARTECIPANTI

La richiesta di partecipazione non garantisce l'accettazione della stessa, in quanto le aziende saranno ammesse e selezionate in base alla corrispondenza dell'attività aziendale ai settori focus dell'iniziativa e secondo l'ordine cronologico dell'invio delle domande di partecipazione. Qualora in possesso dei requisiti per la partecipazione all'iniziativa e se in posizione utile in graduatoria, all'azienda sarà trasmessa via e-mail la Lettera di Ammissione, recante conferma ufficiale della partecipazione.

### RINUNCE E PENALI

**Per il termine entro il quale comunicare l'eventuale rinuncia alla partecipazione, sarà data notizia nella lettera di ammissione.** In caso di rinuncia oltre il termine indicato, o di mancata partecipazione all'iniziativa di uno o più rappresentanti dell'azienda senza la prescritta comunicazione, ICE-Agenzia si riserva il diritto di escludere l'azienda da ulteriori future iniziative (art. 4 del Regolamento generale per la partecipazione alle iniziative promozionali di ICE-Agenzia). La rinuncia oltre il termine o la mancata partecipazione al programma senza preavviso possono avere effetti negativi sull'organizzazione dell'evento e sull'immagine complessiva della delegazione italiana nei confronti delle controparti istituzionali ed imprenditoriali.

**Raccomandiamo alle aziende di monitorare attentamente la email e di NON procedere a prenotazioni aeree o alberghiere prima della lettera di ammissione ufficiale all'iniziativa che sarà notificata via e-mail dall'indirizzo [bftanzania2025@ice.it](mailto:bftanzania2025@ice.it).**

**Qualora per inattese ed insormontabili cause di forza maggiore il Forum imprenditoriale dovesse venire annullato, non sono previste ipotesi di rimborsi o ristori.**

Tutti gli aggiornamenti in merito all'evento saranno pubblicati sul sito di Agenzia ICE al seguente link: <https://www.ice.it/it/eventi>

# REGOLAMENTO GENERALE PER LA PARTECIPAZIONE ALLE INIZIATIVE PROMOZIONALI ORGANIZZATE DALL'ICE - AGENZIA PER LA PROMOZIONE ALL'ESTERO E L'INTERNAZIONALIZZAZIONE DELLE IMPRESE ITALIANE

Il presente regolamento ha carattere di indirizzo generale. Particolari specifiche attinenti alle singole iniziative sono precisate nelle relative circolari di pubblicizzazione.

## ART. 1. PREMESSA

Le iniziative sono organizzate dall'ICE, Agenzia per la promozione all'estero e l'internazionalizzazione delle imprese italiane, di seguito denominata ICE-Agenzia, per sviluppare l'internazionalizzazione delle imprese italiane, nonché la commercializzazione dei beni e dei servizi italiani nei mercati internazionali, e di promuovere l'immagine del prodotto italiano nel mondo. Tale attività è svolta nel quadro della politica di promozione ed internazionalizzazione delle imprese in conformità alle linee guida e di indirizzo strategico assunte dalla Cabina di Regia istituita dal D.L. 6/12/11 n. 201, convertito dalla L. 214 del 22/12/11.

## ART. 2. PARTECIPAZIONE

Sono ammesse a partecipare le aziende italiane, regolarmente registrate presso le CCIAA. Qualora partecipino tramite propri incaricati o rappresentanti in loco, rispondono direttamente dell'osservanza delle norme di partecipazione. Sono altresì ammessi a partecipare organismi italiani quali federazioni, associazioni, enti pubblici e privati e consorzi. La richiesta di partecipazione da parte di tali organismi viene considerata come "domanda collettiva" di partecipazione, salvo accordi diversi che dovranno essere di volta in volta concordati con l'ICE-Agenzia in sede di ammissione alla manifestazione. Anche per tali soggetti, nonché per le aziende ammesse loro tramite, valgono tutte le norme contenute nel presente "Regolamento" unitamente a quelle contenute nelle circolari emanate dall'ICE-Agenzia per la specifica iniziativa. Il termine "azienda" indicato nel presente "Regolamento" vale anche per gli organismi e soggetti di cui sopra che richiedono di partecipare all'iniziativa in riferimento.

## ART. 3 - PRODOTTI AMMESSI E VERIFICHE

I prodotti promossi e/o esposti in occasione di eventi organizzati dall'ICE-Agenzia devono obbligatoriamente rispettare la normativa prevista per i prodotti Made in Italy ai sensi del Regolamento di Attuazione del Codice Doganale Comunitario (Regolamento CEE 02/07/1993 n° 2454), dalla legge 24 dicembre 2003 n° 350 (finanziaria 2004) così come integrata dal D.L. 14 marzo 2005 n° 35 (decreto competitività) convertito in legge 14 maggio 2005 n° 80, dal D.L. 25 settembre 2009 n° 135 convertito in legge 20 novembre 2009 n° 166, e dalla Legge 08 aprile 2010 n° 55. È quindi fatto tassativo divieto di promuovere e/o esporre negli eventi promozionali organizzati dall'ICE-Agenzia prodotti che non rispettino tale succitata normativa. Le aziende produrranno, unitamente alla "domanda di ammissione" di cui al successivo art. 3, un'apposita dichiarazione sostitutiva di atto di notorietà ex art. 47 del D.P.R. 445/2000 circa il rispetto della succitata normativa per i prodotti Made in Italy promossi e/o esposti.

Fatta salva la possibilità di esperire ogni ulteriore azione legale qualora ne ricorrano gli estremi, l'ICE-Agenzia si riserva il diritto di effettuare verifiche, senza preavviso, sulle dichiarazioni sostitutive di atto di notorietà di cui sopra e sull'effettiva ed esclusiva promozione e presenza di prodotti Made In Italy da parte delle aziende partecipanti, durante gli eventi promozionali organizzati dall'ICE-Agenzia. Le verifiche durante le iniziative promozionali vengono effettuate dall'ICE-Agenzia attraverso il proprio personale, anche locale, con l'eventuale supporto di personale tecnico incaricato, esperto in materia doganale, su disposizione impartita dall'Ufficio Responsabile dell'iniziativa. Nel corso delle verifiche viene redatto un apposito verbale che viene inviato all'impresa entro 5 giorni lavorativi dalla data della verifica. Entro lo stesso termine il verbale viene trasmesso al Dirigente dell'Ufficio responsabile presso la sede di Roma dell'ICE-Agenzia che, nel caso siano state riscontrate irregolarità, provvede alle contestazioni formali all'impresa entro ulteriori 5 giorni. L'impresa ha la possibilità di produrre controdeduzioni entro e non oltre 10 giorni dal ricevimento delle contestazioni. Scaduto tale termine, il Dirigente dell'Ufficio Responsabile presso la sede di Roma dell'ICE-Agenzia di Roma potrà decidere la sospensione dell'azienda alla partecipazione delle iniziative organizzate dall'ICE-Agenzia per un periodo di minimo 6 (sei) mesi ad un massimo di 3 (tre) anni.

## ART. 4. DOMANDA DI AMMISSIONE ED ESCLUSIONI

L'adesione all'iniziativa può essere avanzata esclusivamente tramite la "domanda di ammissione" con le modalità previste dalla/e circolare/i informativa/e.

Deve pervenire entro i termini indicati per la specifica iniziativa, insieme a un'apposita dichiarazione sostitutiva di atto di notorietà ex art. 47 del D.P.R. 445/2000 circa il rispetto della succitata normativa per i prodotti Made in Italy promossi ed esposti, di cui all'art. 3.

In ogni caso, sono prese in considerazione, prioritariamente, le "domande di ammissione" pervenute nei termini stabiliti, debitamente compilate e sottoscritte.

Deve essere sottoscritta dal legale rappresentante dell'azienda con apposizione del timbro recante la denominazione sociale.

L'ICE-Agenzia si riserva la facoltà di accettare le domande di ammissione e di accogliere, in tutto o in parte, le richieste di area o altro in esse contenute, senza privilegio alcuno per i partecipanti alle edizioni precedenti.

Sono escluse le aziende che: non sono in regola con i pagamenti dovuti all'ICE-Agenzia o all'ICE-Istituto nazionale per il Commercio Estero; non si sono attenute a disposizioni impartite in precedenti occasioni o hanno assunto un comportamento tale da recare pregiudizio al buon nome dell'ICE-Agenzia o all'immagine dell'Italia; non hanno dimostrato sufficiente serietà commerciale causando lamentele o proteste giustificate da parte degli operatori locali; non hanno osservato norme e regolamenti imposti dai singoli Enti fieristici esteri organizzatori delle manifestazioni o leggi del paese ospitante; hanno agito in violazione delle norme a tutela della proprietà intellettuale; non hanno comunicato, entro la data di realizzazione dell'evento o entro il termine previsto dalla/e circolare/i, la propria rinuncia alla partecipazione ad iniziative che non prevedevano quota di partecipazione causando lamentele o proteste giustificate da parte delle altre aziende italiane ed estere partecipanti. In ogni caso l'eventuale mancato accoglimento della domanda di ammissione sarà comunicato all'azienda interessata con l'indicazione delle relative motivazioni.

## ART. 5. QUOTA DI PARTECIPAZIONE

La quota di partecipazione, indicata nella circolare relativa alla specifica iniziativa, ha natura di concorso al complesso delle spese da sostenere per la realizzazione dell'iniziativa e non è quindi riferibile a singole prestazioni se non espressamente previsto. Le prestazioni comprese nella quota di partecipazione sono indicate nella circolare relativa alla specifica iniziativa. Tale quota è definita a forfait oppure, in caso di fiere o mostre, parametrata ai mq. o ai "moduli" e non è comprensiva dell'IVA, ove dovuta. La quota di partecipazione potrà, per cause sopravvenute, essere soggetta ad aumenti. Con la firma della "domanda di ammissione" l'azienda si impegna a sostenere tale eventuale maggiore onere sempre che esso sia contenuto entro un massimo del 10%.

## ART. 6. PARTECIPAZIONI A TITOLO GRATUITO

Il presente Regolamento è valido anche per le iniziative che non prevedono per l'adesione il pagamento di una quota di partecipazione.

## ART. 7. AMMISSIONE ED ASSEGNAZIONE AREA ESPOSITIVA

L'ammissione all'iniziativa è data dall'ICE-Agenzia a mezzo comunicazione scritta.

L'assegnazione delle aree e degli stand viene decisa dall'ICE-Agenzia tenuto conto delle esigenze organizzative, funzionali, tecniche-progettuali e dell'ottimale impostazione complessiva dell'iniziativa. A causa delle caratteristiche dell'area o della ripartizione degli spazi l'ICE-Agenzia può avere necessità di assegnare una superficie non esattamente corrispondente per dimensione ed ubicazione a quella richiesta.

L'ICE-Agenzia si riserva la possibilità di modificare, ridurre e cambiare in qualsiasi momento l'ubicazione e/o le dimensioni dell'area assegnata, qualora esigenze e/o circostanze lo richiedessero, senza diritto alcuno da parte dell'espositore ad indennità o risarcimenti.

In caso di riduzione della superficie assegnata spetterà all'azienda una proporzionale riduzione della quota di partecipazione con relativo rimborso. Non è permesso subaffittare o cedere a terzi la totalità o parte della superficie espositiva assegnata. Non è permesso ospitare nello stand altre aziende o esporne i prodotti senza preventivo accordo scritto con l'ICE-Agenzia.

## ART. 8. PAGAMENTI E RIMBORSI

Con la sottoscrizione della "domanda di ammissione" l'azienda si impegna a versare l'ammontare dovuto. Per talune iniziative può essere richiesto dall'ICE-Agenzia un anticipo sull'importo totale. Trascorsi 10 giorni dalla data di comunicazione dell'ammissione all'iniziativa l'ICE-Agenzia procederà all'emissione della fattura per l'importo da corrispondere. L'azienda ammessa prende atto che, per espressa pattuizione qui assunta tra le parti, anche in espressa deroga a quanto indicato dall'art. 4 comma 2 del D. Lgs. 9 novembre 2002 n. 231, il termine di pagamento della fattura è indicato sulla fattura medesima e che il mancato rispetto del termine determina, senza che sia necessaria la costituzione in mora, l'applicazione da tale momento e sino al saldo, degli interessi legali di mora ai sensi del D. Lgs. 9 novembre 2002 n. 231 e successive integrazioni e modificazioni e delle spese per danni previste nel medesimo Decreto Legislativo.

In caso di variazione di data la restituzione avrà luogo nei limiti suindicati solo se l'azienda non riconfermerà la propria adesione. Qualora l'azienda non abbia provveduto al pagamento della quota dovuta nei termini previsti dalla fattura o dalla circolare di partecipazione, decade da ogni diritto di partecipazione e pertanto non potrà prendere possesso dello stand inizialmente assegnato o partecipare all'iniziativa.

## **ART. 9. PRESTAZIONI A CARICO DELL'AZIENDA ESPOSITRICE**

Sono di norma a carico dell'azienda espositrice le seguenti prestazioni alle quali la stessa dovrà provvedere in proprio ed a proprie spese, salvo diversa indicazione: spedizioni-trasporto-consegna campionari fino a destinazione nell'area-stand assegnato, ed eventuale ritorno, con operazioni doganali e pratiche connesse; sistemazione campionario in esposizione all'interno area-stand, compresa movimentazione, apertura-chiusura immagazzinamento imballaggi; collegamenti elettrici, idrici ed aria compressa dal punto di erogazione all'interno dell'area-stand fino ai macchinari-apparecchiature in esposizione; erogazione aria compressa nei padiglioni fieristici sprovvisti di impianto centralizzato; forniture particolari e/o aggiuntive di allestimento-arredo oltre quelle indicate per la specifica iniziativa, previo nulla osta dell'ICE-Agenzia; assicurazione contro rischi trasporto, danni e furto campionari e materiali esposti prima, durante e dopo la manifestazione; viaggio e soggiorno con prenotazioni connesse. Il reperimento del personale per lo stand e l'installazione di telefoni, fax ed altre apparecchiature può essere richiesto all'ICE-Agenzia fermo restando che i relativi costi saranno a carico dell'azienda partecipante.

## **ART. 10. DOTAZIONE E SISTEMAZIONE AREA-STAND**

L'area e/o lo stand, se predisposto dall'ICE-Agenzia, vengono forniti secondo quanto indicato nelle circolari della specifica iniziativa. Forniture particolari non comprese nelle dotazioni potranno eventualmente essere fornite solo se richieste con congruo anticipo e con addebito a parte. Eventuali richieste di variazioni, modifiche o integrazioni presentate in loco potranno essere soddisfatte nei limiti delle possibilità, sempre con addebito. A conclusione dell'iniziativa gli espositori devono riconsegnare l'area assegnata e gli arredi/dotazioni nelle stesse condizioni in cui sono stati consegnati. Sono a carico degli espositori gli eventuali danni causati dagli stessi.

La scritta richiesta dalla azienda partecipante per il cartello/insegna dello stand potrà essere sintetizzata e/o modificata dall'ICE-Agenzia laddove fosse necessario per esigenza di spazio ovvero per garantire un'uniformità di presentazione della grafica. L'esposizione di eventuali manifesti, cartelli od altro materiale pubblicitario o promozionale può essere limitata ovvero sottoposta ad autorizzazione dell'ICE-Agenzia in presenza di esigenze di decoro, di immagine e di rispetto delle leggi e dell'etica vigente nel paese ospitante.

## **ART. 11. AREA/STAND NON ALLESTITI**

Nel caso di iniziative in cui l'ICE-Agenzia procede alla sola assegnazione dell'area e/o stand senza allestimenti, le aziende partecipanti dovranno provvedere all'allestimento e/o arredamento della propria area/stand impegnandosi a rispettare le indicazioni organizzative e tempistiche impartite nonché rispettare i regolamenti generali, le norme di montaggio-smontaggio, di sicurezza, di copertura assicurativa ecc., previsti e pubblicati dagli Enti o Società organizzatrici della manifestazione.

## **ART. 12. SISTEMAZIONE E PRESENTAZIONE CAMPIONARIO**

L'espositore si impegna ad essere presente nel proprio stand per la verifica del campionario e la sistemazione dello stesso entro il termine indicato per la specifica iniziativa. L'espositore si impegna altresì, prima della chiusura della manifestazione, a non abbandonare lo stand, e a non iniziare lo smontaggio o il reimballaggio del campionario prima del termine previsto dalla/e circolare/i o dal regolamento dell'ente fieri. Il mancato rispetto di tale regola, recando un danno all'immagine della manifestazione e dell'Italia, può comportare l'esclusione da altre iniziative dell'ICE-Agenzia. L'ICE-Agenzia si riserva la facoltà di far ritirare dall'esposizione quei prodotti, oggetti o arredi che non siano in linea con l'immagine della manifestazione o dell'Italia, con i fini istituzionali dell'attività dell'ICE-Agenzia stesso, con il tema dell'iniziativa, con i regolamenti della fiera o le leggi del paese in cui ha luogo l'iniziativa stessa.

E' in ogni caso vietato esporre prodotti stranieri e/o distribuire materiale pubblicitario a tali prodotti.

## **ART. 13. RINUNCE**

L'azienda che non fosse in grado di partecipare all'iniziativa deve inoltrare immediatamente una comunicazione scritta all'ICE-Agenzia avente valore legale nelle modalità eventualmente previste per la specifica iniziativa.

Se la rinuncia viene notificata all'ICE-Agenzia entro 10 giorni dalla data in cui è stata comunicata l'ammissione all'iniziativa o la riduzione della superficie assegnata, nulla è dovuto dall'azienda.

In casi eccezionali, espressamente previsti nella/e circolare/i informativa/e, e dipendenti dalla tipologia delle iniziative e dalle loro finalità, nonché dalla ristrettezza dei tempi di realizzazione, tale termine può essere ridotto. Non può, tuttavia, essere inferiore a 2 giorni.

Trascorso detto termine, salvo diversa regolamentazione prevista espressamente nella circolare della specifica iniziativa, l'azienda è tenuta al pagamento dell'intero ammontare dovuto, necessario a coprire i costi impegnati e/o sopportati dall'ICE-Agenzia per la realizzazione dell'iniziativa.

Ove lo spazio espositivo inizialmente assegnato all'azienda rinunciataria, venga successivamente riassegnato in tempo utile ad altra/e azienda/e, la prima sarà

tenuta al solo pagamento di una penale pari al 15% dell'ammontare dovuto. In caso di iniziative che non prevedano la riassegnazione di spazi/ stand, trascorso tale termine, l'azienda è tenuta al pagamento dell'intero ammontare dovuto.

## **ART. 14. RECLAMI**

Eventuali vizi nell'adempimento degli obblighi assunti dall'ICE-Agenzia, dovranno essere immediatamente contestati dall'azienda ammessa all'iniziativa con circostanziato reclamo scritto all'ICE-Agenzia onde consentirne l'accertamento, la rimozione e la eventuale azione di regresso nei confronti di terzi responsabili. L'ICE-Agenzia potrà rispondere degli eventuali danni derivanti dai vizi accertati entro il limite massimo della quota di partecipazione corrisposta dall'azienda per la specifica iniziativa. In particolare, relativamente ai vizi negli allestimenti-arredi dell'area-stand, l'azienda dovrà, a seconda se gli stessi vengano rilevati: al momento della consegna, avanzare circostanziato reclamo scritto al funzionario o tecnico ICE-Agenzia presenti in loco - a pena di decadenza - entro e non oltre il giorno dell'inaugurazione della specifica iniziativa (il suddetto termine assume valore essenziale anche ai fini del primo comma dell'art. 1578 C.C., ed il mancato reclamo scritto entro il termine sopra indicato comporta l'accettazione senza riserve dell'area-stand); durante lo svolgimento dell'iniziativa, comunicarli per iscritto al funzionario o tecnico ICE-Agenzia presenti in loco - a pena di decadenza - entro e non oltre la fine della manifestazione. L'eventuale risarcimento derivante dai vizi sopracitati sarà comunque commisurato con riferimento solo al costo.

## **ART. 15. AZIONI DI COMUNICAZIONE - PUBBLICITÀ**

L'ICE-Agenzia pur assicurando la massima attenzione e cura, non risponde di errori ed omissioni eventualmente occorsi nelle diverse azioni di comunicazione-pubblicità realizzate per la specifica iniziativa (brochure, catalogo ufficiale fiera, catalogo collettiva italiana, audiovisivi, inserzioni stampa, etc.).

## **ART. 16. TRASPORTI, SPEDIZIONIERI, FORMALITÀ DOGANALI**

Per particolari iniziative l'ICE-Agenzia si riserva la facoltà di segnalare, ad ogni buon fine operativo-logistico, uno o più spedizionieri per l'espletamento di tutte le operazioni connesse con il trasporto dei materiali espositivi, le procedure doganali ovvero per l'introduzione o la movimentazione delle merci nell'ambito dell'area espositiva. L'ICE-Agenzia non è responsabile delle prestazioni degli spedizionieri segnalati. Il rapporto tra lo spedizioniere e l'espositore è diretto. L'espositore è tenuto a rispettare le norme doganali italiane e quelle del paese nel quale viene realizzata l'iniziativa predisponendo la necessaria documentazione. L'espositore è comunque responsabile di fronte alle leggi del paese nel quale si svolge l'iniziativa per l'introduzione o l'esportazione di materiali o prodotti per i quali vigano divieti o restrizioni.

## **ART. 17. ASSICURAZIONE**

La quota di partecipazione non comprende, salvo diversa indicazione, alcuna assicurazione a beni e persone. L'assicurazione del campionario, quando prevista, è condizionata all'invio all'ICE-Agenzia, entro i termini indicati, della fattura pro-forma o altro documento da cui risulti la quantità, descrizione e valore della merce destinata all'esposizione. L'ICE-Agenzia non è responsabile per perdite o danni ai prodotti esposti e/o qualsiasi altro bene dell'espositore, dei suoi rappresentanti, dei suoi invitati e visitatori, come pure degli incidenti in cui possano essere coinvolti.

## **ART. 18. ORGANIZZAZIONE VIAGGI**

Per particolari iniziative l'ICE-Agenzia si riserva la facoltà di segnalare, ad ogni buon fine operativo-logistico, una o più Agenzie di viaggio per l'organizzazione del viaggio, la gestione delle prenotazioni alberghiere ed aeree, ecc. Nessuna responsabilità potrà essere addebitata all'ICE-Agenzia per disservizi che si dovessero verificare. Il rapporto tra l'Agenzia e l'espositore è diretto.

## **ART. 19. PERSONALE PER LO STAND**

L'ICE-Agenzia offre un servizio di ricerca personale per lo stand (interpreti, hostess, ecc.). Pur assicurando la massima attenzione nella scelta nessun addebito potrà essere mosso all'ICE-Agenzia per eventuali controversie con tali addetti. Il rapporto tra detto personale e l'azienda è diretto.

## **ART. 20. FORO COMPETENTE**

Per le controversie che eventualmente dovessero insorgere tra l'ICE-Agenzia e le aziende ammesse a partecipare alla manifestazione, sarà competente esclusivamente il Foro di Roma.

Data

Firma e timbro del Legale Rappresentante



ITALIAN TRADE AGENCY

ICE - Agenzia per la promozione all'estero e  
l'internazionalizzazione delle imprese italiane

## **INFORMATIVA SUL TRATTAMENTO DEI DATI PERSONALI AI SENSI DEL REGOLAMENTO (UE) 2016/679 (“RGPD”)**

I suoi dati personali sono trattati al fine di consentirle la partecipazione all'Evento organizzato da Agenzia ICE e i suoi partners.

Il conferimento dei dati contrassegnati come obbligatori è indispensabile per usufruire del servizio richiesto; l'eventuale rifiuto di fornire tali informazioni ne impedirà l'erogazione. Il conferimento dei dati contrassegnati come facoltativi è finalizzato esclusivamente alla possibilità di offrirle un servizio maggiormente personalizzato. Saranno altresì trattati dati di servizio quali informazioni relativi al traffico telematico dei servizi audio e videoconferenza per la gestione alla partecipazione all'Evento. Nel caso in cui l'evento sia documentato con mezzi audiovisivi, ritraendo il pubblico partecipante, il materiale raccolto potrà essere diffuso tramite stampa, canali social, radio, web, tv. La permanenza nel luogo di svolgimento verrà considerata come assenso alla raccolta audiovisiva ed alla possibile diffusione.

I suoi dati potranno essere comunicati ad altri soggetti esclusivamente al fine di assicurare la migliore riuscita dell'Evento o per adempiere a compiti di interesse pubblico e specifici obblighi di legge.

I dati conferiti confluiscono altresì nella Banca Dati Centrale dell'Agenzia ICE, che potrà utilizzarli nell'ambito della propria attività istituzionale e dunque per promuovere e sviluppare il commercio del suo prodotto e/o servizio all'estero, come previsto dell'art. 14, comma 20, D.L.98/11 convertito in L.111/11 come sostituito dall'art.22 c. 6 D.L. 201/11 convertito in L.214/11 e modificato dall'art.2 cc. 6 e 7 del D.L. 104/2019 convertito dalla L. 132/2019, nel rispetto delle disposizioni di cui agli artt. 13 e seguenti del Regolamento UE 2016/679 sulla tutela dei dati personali delle persone fisiche, come richiamate dall'art. 4 del citato Regolamento. I suoi dati potranno, quindi, essere utilizzati per l'invio di proposte di partecipazione ad altre iniziative organizzate dall'Agenzia ICE quali fiere, workshop, seminari, corsi di formazione, ecc. ed utilizzati per rilevare la customer satisfaction ed effettuare altri sondaggi attinenti alle attività istituzionali e di pubblico interesse dell'Agenzia ICE.

Il trattamento avverrà con modalità cartacee e/o informatizzate.

Le ricordiamo, inoltre, che potrà esercitare in qualunque momento i diritti di cui all'articolo 15 e ss. del Reg. UE 2016/679.

Per ogni informazione è possibile rivolgersi al Titolare del trattamento: Agenzia-ICE, Via Liszt 21, 00144 Roma, o al responsabile dell'Ufficio organizzatore dell'iniziativa riportato nella presente comunicazione, della sede di Roma, o al Responsabile della Protezione Dati al seguente indirizzo email: [privacy@ice.it](mailto:privacy@ice.it).

Se desidera avere informazioni più dettagliate, legga il testo completo dell'informativa al seguente link <https://www.ice.it/it/privacy>

## 4a Edizione Business Forum Italia Tanzania

Dar es Salaam 11-12 febbraio 2025

(13-14 febbraio facoltativi : visite aziendali e workshop a Zanzibar)

Bozza aggiornata al 07/01 /2025

### Domenica 9 / Lunedì 10 febbraio:

- arrivo partecipanti a Dar es Salaam (servizio di navetta in aeroporto nella fascia 20:30 - 00:30 e trasferimento presso l'hotel prescelto).
- Lunedì 10: h. 19:30 welcome drink e briefing con Ambasciatore e Direttore Ufficio ICE (per le aziende che arriveranno in tempo utile). Sede TBC

### Martedì 11 Febbraio

- h. 08:00 trasferimento in navetta da hotel a centro conferenze Julius Nyerere (Julius Nyerere International Convention Centre - JNICC)
- h. 08:15- 08:45 welcome coffee e registrazione partecipanti
- h. 09:00 Inizio sessione plenaria con interventi istituzionali (Selous Hall, JNICC)
- h. 09:45 Panel 1: *Opportunities for Italian companies in East Africa*
- h. 10:45 coffee break
- h. 11:00 Panel 2: *The Improvement in the Investment Environment in Tanzania and the business and taxation environment*
- h. 12:00 Panel 3: *What to Expect for Investments in Tanzania in the Next Five Years*
- Chiusura e considerazioni finali della Sessione Plenaria
- h. 13:30/14:30 Pausa pranzo
- h. 14:30 /h. 16:00 avvio Tavole Rotonde settoriali/tematiche
  - > Agritech and blue economy (Mkombazi Hall)
  - > Green economy and sustainable infrastructure (Ruha Hall)
  - > Healthtech and pharmaceutical industry (Hall tbc)
- h. 17:30 Fine lavori prima giornata e rientro in hotel con navetta ed a seguire (h.19:00) ricevimento presso residenza Ambasciatore Italiano.

**Mercoledì 12 febbraio**

- h. 08:30 trasferimento in navetta da hotel al JNICC
- h. 08:45 welcome coffee, registrazione partecipanti e avvio incontri b2b presso Mkombazi Hall e Ruaha Hall
- h. 09:00/10:30 Presentazione aziende italiane articolate in base alle tre aree tematiche.
- h. 10:30 / 13:00 Incontri B2B per aziende
- h. 13:15 pausa pranzo
- h. 14:15 ripresa incontri B2B
- h. 17:00 Fine lavori seconda giornata e rientro in hotel con navetta  
*(Servizio di caffè e rinfreschi permanente)*

NB nel pomeriggio dei giorni 11 e 12 febbraio potranno essere organizzati alcuni mini workshop tematici il cui programma è in fase di definizione.

**Giovedì 13 febbraio (facoltativa)**

**VISITE DI LAVORO A DAR ES SALAAM ED IN ALTRE LOCALITÀ DELLA TANZANIA CONTINENTALE**

- h. 08:30 pick up in hotel e trasferimento per le visite programmate, in base alle indicazioni dei partecipanti (programma in via di definizione)
- h. 13:00 *pausa pranzo*
- h. 14:00 ripresa delle visite
- h. 17:30 rientro in hotel

**Venerdì 14 febbraio (facoltativa)**

**VISITE DI LAVORO A ZANZIBAR IN COLLABORAZIONE CON ZANZIBAR INVESTMENT PROMOTION AUTHORITY**

- h. 08:30 meeting presso Hotel Hyatt
- h. 09:00 transfer al porto per partenza per Zanzibar
- h. 10:30 inizio dei lavori (incontri e visite)
- h. 13:00 pausa pranzo
- h. 14:00 ripresa delle viste
- h. 17:00 rientro da Zanzibar